

## **Vorwort 11**

## **Teil I Kulturunterschiede 13**

### **1.1 Der internationale gesellschaftliche Wandel 14**

### **1.2 Kulturunterschiede 16**

#### 1.2.1 Vier Dimensionen 16

#### 1.2.2 Drei Gruppen von Kulturen 18

#### 1.2.3 Wertauffassungen 18

#### 1.2.4 Art und Wesen des Umgangs miteinander 19

### **1.3 Strukturmerkmale von Kulturen 21**

#### 1.3.1 Nationalcharakter, Basispersönlichkeit, Sozialcharakter 21

*China 21*

*Arabische Länder 22*

*Spanien und Lateinamerika 23*

*Nordamerika 23*

#### 1.3.2 Wahrnehmung 24

#### 1.3.3 Zeit 26

#### 1.3.4 Raum 26

#### 1.3.5 Denken 28

#### 1.3.6 Sprache 30

*Bedeutungsunterschiede 32*

- 1.3.7 Nonverbale Kommunikation 32
  - Verhaltensweisen* 33
  - Zeichensprache* 34
  - Sprechgewohnheiten* 35
  - Ausdrucksformen* 35
- 1.3.8 Wertorientierungen 36
  - Qualitative Beurteilung* 37
  - Beispiele* 38
- 1.3.9 Verhaltensmuster, Sitten und Normen 40
  - Geben und Nehmen* 42
  - Rollenverhalten* 44
  - Verhaltensänderungen* 46
- 1.3.10 Soziale Gruppierungen und Beziehungen 46
  
- 1.4 Länderspezifische Kontaktschwierigkeiten 48**
  - 1.4.1 Verhalten 49
  - 1.4.2 Einstellungen 50
  - 1.4.3 Stereotypen 51
  - 1.4.4 Missverständnisse und ihr Abbau 51
  
- 1.5 Interkulturelle Interaktion und Interkulturen 54**
  
- ✓ **1.6 Internationale Kompetenzen 55**
  - 1.6.1 Interkulturelle und internationale Kommunikation 56
  - 1.6.2 Voraussetzungen 57
  - 1.6.3 Stolpersteine im Multikulturalismus 60
  
- 1.7 Länderinformationen 61**
  
- ✓ **1.8 Wertverständnis und globales Konfliktpotenzial 62**
  - 1.8.1 Veränderungen 62
  - 1.8.2 Religion, Staat und Terrorismus 64

- 1.8.3 Fanatismus und Wahrheit 66
- 1.8.4 Ethik und Nationalbewusstsein 68
- 1.8.5 Vermittlung 71

## **Teil II Was heißt «Interkulturelle Kompetenz»? 75**

### **2.1 Eine erste Begriffsdefinition 76**

### **2.2 Annäherungen 77**

- 2.2.1 Beschreibung der Kultur 77
- 2.2.2 Wesensmerkmale der Kultur 78
- 2.2.3 Kulturbereiche 79

### **2.3 Weitere Definitionen von interkultureller Kompetenz 79**

### **2.4 Anwendungsbereiche 80**

- 2.4.1 Interkulturelles Management 80
  - Emotionaler Wert 81*
  - Personalisierung von Produkten und Dienstleistungen 82*
  - Aus- und Weiterbildung 82*
  - Führung 82*
  - Vom Manager zum Leader in einer Wertekultur 84*
  - Kernkompetenzen 86*
  - Die Führungsrolle im asiatischen Raum 87*
- 2.4.2 Immaterielle Werte 88
- 2.4.3 Fremderfahrung in der Philosophie 90
- 2.4.4 Kulturdifferenzen im Bankensektor 91
- 2.4.5 Multikulturalität in der Armee 92
- 2.4.6 Multikulturalität in Schulen 95
  - Beispiele 96*
  - Gefahren interkultureller Inkompetenz 98*
  - Annäherung 101*

- 2.4.7 Interkulturelle Pädagogik, Fremdenfeindlichkeit 102
  - Interkulturelles Lernen und Vermitteln* 102
  - Geschlechtsbezogene Verhaltensweisen* 103
  - Deutungsformen verwandtschaftlicher Beziehungen* 105
  - Von Unverständnis zu Rassismus* 105
  - Hauptaufgaben* 106
  - Wege und Möglichkeiten* 109
  - Ziele für Ausbildungsmaßnahmen* 111
  - Sprachliche Unterschiede, Grenzen* 113
  - Hilfsorganisationen und Religionsunterricht* 113
  
- 2.5 **Psychologische Grundlagen, Problemlösungsprozesse** 115
  - 2.5.1 Lernen 115
  - 2.5.2 Persönlichkeit und ihre Dimensionen 117
  - 2.5.3 Handlungsantriebe und Führungsarten 118
    - Erkenntnisse und Folgerungen* 121
  - 2.5.4 Sozial- und Kulturcharakter 123
  - 2.5.5 Motivation 124
    - Zielbezogenheit* 125
  - 2.5.6 Konflikte 127
  - 2.5.7 Problembereiche 129
    - Sachliche und persönliche Problemfelder* 129
    - Konfliktgespräch* 130
    - Problemlösung* 130
    - Umgang mit psychischen Besonderheiten* 132
  
- 2.6 **Transkulturelle Medizin und Psychiatrie** 134
  - 2.6.1 Einflussbereiche 134
  - 2.6.2 Der Begriff «normal» 136
  - 2.6.3 Definition und Beurteilung der Krankheit 137
  - 2.6.4 Beispiele und Ausprägungen 138
    - Erdulden* 138

- Eifersucht* 139
- Versagensängste und Schulterleben* 139
- 2.6.5 Krankheitsverständnis im kulturellen Kontext 141
- 2.6.6 Ausprägung von Verhaltensweisen und Einstellungen 143
- 2.6.7 Unsicherheit und Angst 145
- 2.6.8 Kulturelle Eingriffe, Ausprägungen und Aufgaben 149
- 2.6.9 Leben in der Gemeinschaft 150
  - Stellung der Frau, Geschlechtsunterschiede* 150
  - Probleme in der Migration* 152
  - Sexualität und Familienplanung* 153
  - Formen der Trauer* 154
- 2.6.10 Bewusstseinszustände und Besessenheit 157
- 2.6.11 Suizid 158
- 2.6.12 Körper und Seele 161
  
- 2.7 Besondere Aspekte 162**
  - 2.7.1 Kulturwissenschaft und Kulturwandel 162
  - 2.7.2 Übersättigung 163
  - 2.7.3 Problemfelder interkultureller Kommunikation 163
  - 2.7.4 Nationale Unterschiede 165
  - 2.7.5 Interkulturelle Symmetrie 166
  - 2.7.6 Geschichte 166

### **Teil III Anwendungen interkultureller Kompetenz 173**

- 3.1 Möglichkeiten 174
- 3.2 Lösungssuche 175
- 3.3 Globales Denken 175
- 3.4 Kommunikationslogik 175
- 3.5 Kulturelle Verhaltensweisen 176
- 3.6 Fähigkeiten interkultureller Teams 176
- 3.7 Verhaltensorientierung 177

- 3.8 Vorgehen in multikultureller Arbeit 178
- 3.9 Schlüsseldimensionen und Unternehmenskultur 178
- 3.10 Wandel: «structure follows culture» 180
- 3.11 Gefühl 181
- 3.12 Dreidimensionales Denken 182
- 3.13 Literatur 182

**Schlusswort 187**

**Anhang 189**

Sachwortregister 189

Orts-, Völker- und geografisches Register 194

**Bibliographie 197**